



## ZAVOD ZA TURIZEM IDRIJA IDRIJA TOURISM BOARD

Zavod za turizem Idrija

Mestni trg 2, 5280 Idrija

e: tic@visit-idrija.si

m: +386 (0)5 37 43 916

Zaposlene na Zavodu za turizem Idrija skrbijo za oblikovanje, promocijo in trženje turistične ponudbe na Idrijskem. Med njihove pomembne naloge sodi tudi vodenje in koordinacija aktivnosti UNESCO globalnega geoparka Idrija in kolektivne blagovne znamke Idrija izbrano. Skupaj z lokalnimi ponudniki in drugimi organizacijami se trudijo za razvoj privlačnih ter kakovostnih izdelkov in storitev, ki govorijo zgodbe naših krajev.

*Idrija Tourism Board manages the development, promotion and marketing of tourist offer in Idrija region. Their tasks include the management and coordination of the UNESCO Global Geopark Idrija activities, and the collective trademark Idrija Selected. With local service providers and other organisations, they strive to develop attractive and quality products and services that are telling the stories of our land.*



### Voščilnice s klekljano idrijsko čipko *Idrija bobbin lace cards*

Voščite izbrano, voščite s čipko! Z motivom smrečice, snežinke, srčka, čebelice, pikapolonice ali samoroga razveselite svoje najbližje ob novoletnih praznikih, rojstnem dnevu ali rojstvu otroka. Skupaj z lepimi željami podarite klekljano čipko, ki obdarovancem ostane kot novoletni okrasek, broška, priponka ali slika.

*Select a wish, select a lace! Christmas trees, snowflakes, hearts, bees, ladybugs, or unicorns will bring joy to your family and friends for New Year's festivities, birthdays, or births. Your wishes will be embellished with a bobbin lace that the recipient can keep as a Christmas tree decoration, a brooch, a pin, or a wall décor feature.*

# ZAVOD ZA TURIZEM IDRIJA

## IDRIJA TOURISM BOARD

### Idrijska čipka »Iz Tolmina v Idrijo« Idrija lace "From Tolmin to Idrija"

Prtiček spominja na pot iz Tolmina v Idrijo, ki je ovinkasta, a izredno lepa s slikovito naravo in čudovitimi razgledi. Po njem pa se namesto avtomobilov vozi 6 parov klekljev.

*The napkin depicts the road from Tolmin to Idrija, which is winding but impressively beautiful with picturesque nature and wonderful views. Instead of cars, the napkin is a map for 6 pairs of bobbins.*



### Idrijska čipka »Iz Ljubljane v Idrijo« Idrija lace "From Ljubljana to Idrija"

Prtiček spominja na vožnjo iz Ljubljane do Idrije. Pot iz Godoviča do Idrije je polna ovinkov, ravno tako kot prtiček, le da se po njem namesto avtomobilov vozi 6 parov klekljev.

*The napkin depicts the drive from Ljubljana to Idrija. The road from Godovič to Idrija is winding, just like the napkin. Instead of cars, the napkin is a map for 6 pairs of bobbins.*



### Idrijska čipka – srček Idrija lace – heart

SRČEK – simbol ljubezni, radosti, čutnosti, energije in kreativnosti. S tem čudovitim klekljanim srčkom lahko razveselite ljubljeno osebo. Čipko lahko uporabite kot obesek, priponko, sliko ...

*THE HEART- a symbol of love, joy, sensuality, energy and creativity. This bobbin lace heart will bring joy to your loved one. The lace can be used as a brooch or a wall décor feature.*



### Klekljani uhani – rožica Bobbin lace earrings – flower

Ročno klekljani uhani za posebne priložnosti in s pridihom tradicije. Hand-made bobbin lace earrings for special occasions in the spirit of tradition.

# ZAVOD ZA TURIZEM IDRIJA

IDRIJA TOURISM  
BOARD

## Klekljana ogrlica – choker *Bobbin lace choker*

Priljubljena, drugačna, drzna ... slog ženske, ki jo nosi ... Ročno klekljana ogrlica s kristalom Swarovski za posebne priložnosti in s pridihom tradicije.

*Popular, different, daring ... the style of the woman who wears it.  
Hand-made bobbin lace choker with a Swarovski crystal for special occasions in the spirit of tradition.*



## Klekljana zapestnica Emilija *Bobbin lace bracelet Emilia*

Ročno klekljana zapestnica za posebne priložnosti in s pridihom tradicije.

*Hand-made bobbin lace bracelet for special occasions in the spirit of tradition.*